



WNIEBOWZİĘCIE NMP

**ŚWIĘTO ŚW. MAKSYMILIANA MARIII KOLBEGO, PATRONA
PROWINCJI I DELEGATURY – Msza święta o godz. 8.00**

**WNIEBOWZİĘCIE NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY 15 sierpnia;
sobota** – Msze święte będą sprawowane o godz. 8.00 i 11.00. Msza święta
o godz. 18.00 będzie już z liturgii niedzielnej. Zgodnie z naszą polską tradycją
w tym dniu dokonamy poświęcenia, ziół, kwiatów, kłosów zbóż warzyw i
owoców.

**UROCZYSTOŚĆ MATKI BOŻEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ, 26 sierpnia
środa** – Msze święte będą celebrowane o godz. 8.00, 11.00 i 19.00. Msza
święta o godz. 17:00 będzie sprawowana w języku francuskim. Nous vous
invitons à la Sainte Messe à l'occasion de la fête de Notre Dame de
Częstochowa 26 aout a 17.00.

MSZA ŚWIĘTA GREGORIAŃSKA – Msza święta Gregoriańska za
zmarłą Aldonę Duszyńską zamówiona przez Syna z rodziną jest
odprawiana w Kenii w tym miesiącu, sierpniu. Aldona zmarła 23 czerwca
w Polsce a pogrzeb jej odbył się 26 czerwca. Wieczny odpoczynek racz dać
jej Panie.

KOLEKTY NIEDZIELNE

19 lipca: \$1,605; 26 lipca: \$1,230; 2 sierpnia: I - \$1,300; II - \$350

OFIARY NA KOŚCIÓŁ

Krzysztof i Irena Lipiński - \$300; Teresa Klimowicz - \$100; Aleksandra
i Kazimierz Szymula - \$200; Kazimiera Kaczor-Kuraś - \$200

RENOWACJA DACHU NAD BIUREM PARAFIALNYM

Zofia Twardowska - \$300

**Dziękujemy Komitetowi Parafialnemu i wszystkim, którzy
nieustannie wspierają naszą parafię finansowo, pracą i modlitwą.**

Bóg zapłać. Niech Pan Wam hojnie błogosławi.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

DZIEWIĘTNASTA NIEDZIELA ZWYKA – 9 sierpnia

8.30 †Zmarli z rodziny Barańskich - *Marek i Ewa Sala*

10.00 †Rozalia Sokalska - *Syn z rodziną*

11.30 **Za Parafian; O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Kazimierza Miernik oraz Anny Tokarz z okazji urodzin - *Siostra Józia*; O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Kazimierza Miernik - *Żona i córka*; O powołania kapłańskie i zakonne dla Zakonu Franciszkańskiego - *Ewa*; O zdrowie dla ciężko chorej Zofii Szkarlat - *Dzieci*; Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze dla rodziny Wróbel - *Renata Wróbel*; †Stefan i Ryszard Przysiał - *Żona i mama Krystyna z rodziną*; †Maciej i Rafał Zembowicz - *Żona i mama*; †Henryk Wątróbski - *Żona z córką i rodziną*; †Zofia Rzeszutek - *Michael Wróbel*; †Zofia Modzelewska - *Siostra*; †Zenon Piotrowski - *Zofia Rizaniw*; †Marianna i Władysław - *Córka Teresa***

19.00 †Zofia Rzeszutek - *Rodzina Adamczyk*

Poniedziałek – 10 sierpnia – Świętego Wawrzyńca, diakona i męczennika – święto

8.00 Za poleconych w Wypominkach

Wtorek – 11 sierpnia – Świętej Klary z Asyżu, dziewicy – święto

8.00 **O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Wiesława Przysiał z okazji urodzin - *Żona Beata, dzieci i wnuki***

Środa – 12 sierpnia

8.00 Dziękczynna z prośbą o dalsze błogosławieństwo i zdrowie dla Marii Frąc i jej synów z rodzinami - *Własna*

19.00 O opiekę NMP i świętego Józefa dla naszej młodzieży i dzieci - *Rodzice i przyjaciele*

Czwartek – 13 sierpnia

8.00 †Kazimiera i Daniel Sikorski - *Dzieci i wnuki*

Piątek – 14 sierpnia – Świętego Maksymiliana Marii Kolbego, prezbitera i męczennika, patrona prowincji i delegatury – święto

8.00 †Józef i Genowefa Idziaszczyk - *Rodzina Sikorski*

Sobota – 15 sierpnia – WNIEBOWZİĘCIE NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY (Matki Boskiej Zielnej) – uroczystość

8.00 †Stanisław Pietraszek - *Żona*

11.00 †Stefania, Roman, Anna, Ignacy Pochylski - *Rodzina Ratajczak*

18.00 †Krystyna, Patryk, Stefania i Franciszek Kosiorowski - *Tadeusz Kosiorowski*

DWUDZIESTA NIEDZIELA ZWYKŁA – 16 sierpnia

8.30 O Boże błogosławieństwo dla całej rodziny Górskich - *Wiesław Górski*

10.00 Świecka Rodzina Franciszkańska

11.30 Za Parafian; O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Wiesława Przysiał z okazji urodzin - *Żona Beata, dzieci i wnuki*; Dzięczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze dla rodziny Wróbel - *Renata Wróbel*; O Boże błogosławieństwo i łaskę wiary dla córek, zięciów i wnuków - *Bernard i Dorota Kotlarz*; O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Brygidy z okazji urodzin - *Mama*; †Stefan i Ryszard Przysiał - *Żona i mama Krystyna z rodziną*; †Maciej i Rafał Zembowicz - *Żona i mama*; †Stanisława Mikołajczyk Bisaga - *Krystyna Bisaga*; †Zenon Piotrowski - *Jadwiga Cichon z rodziną*; †Jaśmin Modzelewski - *Ciocia Kazia*; †Zofia Rzeszutek - *Rodzina Adamczyk*; †Zbigniew Kosikowski - *Jadzia i Zbyszek*; †Janusz Balut - *Koledzy*; †Stefania i Adam Ożga - *Syn John*; †Jadwiga i Marcin Klucz i Stanisław Skalak - *Rodzina*; †Sebastian Matarese - *Vincent Matarese i żona*

19.00 †Jadwiga i Marcin Klucz i Stanisław Skalak - *Rodzina*

Poniedziałek – 17 sierpnia – św. Jacka, prezbitera

8.00 †Stefania i Adam Ożga - *Syn John*

Wtorek – 18 sierpnia

8.00 †Szczepan Szypowski i zmarli jego rodzice i rodzeństwo - *Bronisława Szypowska*

Środa – 19 sierpnia

8.00 †Ludwika i Paweł Mazur - *Bronisława Szypowska*

19.00 O opiekę NMP i świętego Józefa dla naszej młodzieży i dzieci - *Rodzice i przyjaciele*

Czwartek – 20 sierpnia – św. Bernarda, opata i doktora Kościoła

8.00 †Grzegorz Gawrych - *Mama*

Piątek – 21 sierpnia – św. Piusa X, papieża

8.00 †Czesław Gawrych - *Żona*

Sobota – 22 sierpnia – Najświętszej Maryi Panny, Królowej

8.00 †Tomasz Kojzar - *Żona*

18.00 †Antoni i Leokadia Michalik - *Córka*

DWUDZIESTA PIERWSZA NIEDZIELA ZWYKŁA – 23 sierpnia

8.30 †Zuzanna, Henryk i Marian Doleski - *Rodzina Doleski*

10.00 †Patryk, Krystyna, Stefania i Franciszek Kosiorowski - *Emil i Maria Matuch*

11.30 Za Parafian; Dzięczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze dla Kazimierzy Filar - *Własna*; O Boże błogosławieństwo dla Janusza Bisagi z okazji urodzin - *Siostra Krystyna Bisaga*; Dzięczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze dla rodziny Wróbel - *Renata Wróbel*; †Stefan i Ryszard Przysiał - *Żona i mama Krystyna z rodziną*; †Maciej i Rafał Zembowicz - *Żona i mama*; †Marian,

Michał, Zofia, Józef, Stanisław i Zofia Mizera - Rodzina Mizera; †Małgorzata Bulkiewicz - Rodzice i siostra Marta; †Włodzimierz i Eugenia Bryk - Syn z rodziną; †Zygmund i Bolesław Pękała - Siostra z synami; †Zofia Rzeszutek - Rodzina Adamczyk

19.00 O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Wiesława Przysiał z okazji urodzin - Żona Beata, dzieci i wnuki

Poniedziałek – 24 sierpnia – Świętego Bartłomieja, apostoła – święto

8.00 †Małgorzata Bulkiewicz - Rodzice i siostra Marta

Wtorek – 25 sierpnia – św. Ludwika, króla, patrona III Zakonu

8.00

Środa – 26 sierpnia – NMP CZĘSTOCHOWSKIEJ – uroczystość

8.00 O opiekę NMP i świętego Józefa dla naszej młodzieży i dzieci - Rodzice i przyjaciele

11.00 O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Madzi i doktora Wojciech z rodziną - Rodzina Ratajczak

17.00 La messe en l'honneur de la Sainte Vierge Marie de Czestochowa - Alexandre et Miriam

19.00 †Stefan Czechowicz /32R/ - Żona i córka

Czwartek – 27 sierpnia – św. Moniki

8.00 Za zmarłych z rodziny Kowalczyk - Teresa Gawrych

Piątek – 28 sierpnia – św. Augustyna, biskupa i doktora Kościoła

8.00 Dzięczynna z prośbą dalsze Boże błogosławieństwo dla Izabeli Sowa z okazji 37 rocznicy urodzin - Ojciec Leon Sowa

Sobota – 29 sierpnia – męczeństwo świętego Jana Chrzciciela

8.00 †Tadeusz i Zofia Rzeszutek - Rodzina Rzeszutek

18.00 †Augustyn Socha, jego wnuczka Samanta - Żona i babcia

DWUDZIESTA DRUGA NIEDZIELA ZWYKA – 30 sierpnia

8.30 †Krystyna, Patryk, Stefania i Franciszek Kosiorowski i Zofia Rzeszutek - Rodzina Rzeszutek

10.00 †Stefania i Roman Pochylski - Rodzina Ratajczak

11.30 Za Parafian; Dzięczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze dla rodziny Wróbel - Renata Wróbel; †Stefan i Ryszard Przysiał - Żona i mama Krystyna z rodziną; †Maciej i Rafał Zembowicz - Żona i mama; †Zofia Rzeszutek - Julia Pietraszek; †Zofia Rzeszutek, Maria, Waleria i Józef Wyparło - Rodzina Rzeszutek

19.00 O Boże błogosławieństwo dla Janiny i Jana Burczyk z okazji 55 rocznicy ślubu - Własna

WAŻNE INFORMACJE PARAFIALNE

Biuro parafialne czynne od wtorku do czwartku: 9:00-12:00; 18.00-19:00;
w piątki i soboty: 9:00-12:00

Sakrament Pokuty (spowiedź): przed i podczas Mszy świętych niedzielnych; Mszy świętych wieczornych w środy, piątki i soboty oraz podczas adoracji Najświętszego Sakramentu w piątki; lub też w innym czasie po osobistym umówieniu się z kapłanem.

Sakrament Chrztu Świętego: w niedziele na Mszy świętej o godz. 11:30

Sakrament Małżeństwa: w soboty do godz. 15:00. Należy zgłaszać przynajmniej 6 miesięcy przed terminem. Konieczne dokumenty: metryka Chrztu i świadectwo Bierzmowania.

Odwiedziny chorych: na zgłoszenie

Kapłani: O. Józef Błaszak - *proboszcz*; O. Adam Zawacki - *asystent*; O. Jan Łempicki - *asystent i rektor ośrodka rekreacyjnego na Kaszubach*

Komitet parafialny: Maria Kirejczyk, Jadwiga Kowal, Tadeusz Lipiński, Alex Lupinski, Danuta Toporowicz; Tadeusz Żurek

Zelatorzy Towarzystwa Żywego Różańca

Prezes Stowarzyszenia: pani Lucyna Kuflewska tel. 514 831-5562

Róża Świętej Faustyny: pani Lucyna Kuflewska tel. 514 831-5562

Róża Świętego Józefa: pan Jan Kupracz tel. 514 465 1665

Róża Świętej Barbary: pani Maria Stefanik

Róża Świętego Jana Pawła Wielkiego i Bł. Pauliny Jaricot: pani Iwona Boczkowska

Zapisy do Towarzystwa u pani Prezes

Organizacje w Parafii: Rycerstwo Niepokalanej; Towarzystwo Żywego Różańca; Franciszkański Zakon Świeckich; Kolektorzy; Ministranci; Chór Parafialny; Zespół taneczny „Tęcza”; Grupa Teatralna „Razem”



RACOVIA

Oferuje wędliny najwyższej jakości własnej produkcji oparte na przedwojennych recepturach. Polecamy szeroki wybór kiełbas o różnych smakach, polskie szynki, polędwice, balerony, salcesony, pasztety, parówki, kaszanke oraz sprzedaż świeżych mięs i pieczywa. Polecamy również sprzedaż różnych towarów importowanych z Polski. Sklep z wytwórniami mieści się na południowej stronie Montrealu przy ul. **Grande-Allee 3291** w miasteczku **St-Hubert J4T 2S8** – niedaleko Longueuil. Tel. **450-443-8492**
Sklep czynny od wtorku do soboty. ZAPRASZAMY!



PATISSERIE POLONAISE

NAJLEPSZE PĄCZKI NA ŚWIECIE • Chleb Farmerski

► 7070 Henri-Julien, Montreal;
(Marché Jean-Talon) 514 279-8289, Montreal;
wl. J. Poziński 514 315-7793

► 2543 Ontario Est. Montreal;
(Metro Frontenac) wl. P. Sowa
514 524- 3348 Open 7 days a week

► 5499 Sherbrooke Ouest, Montreal;
wl. T. Kulaczkowski 514 483-1042



Centre Dentaire
DR MICHAŁ WŁODEK

Stomatologia ogólna

514 254-4153
5835 Sherbrooke Est
Montreal H1N 1B3



CLINIQUE DENTAIRE
DR. ROBERT BISKUP

CHIRURGIENS DENTISTE



- Periodoncja
- Radiologia cyfrowa
- Stomatologia kosmetyczna dla dorosłych i dzieci
- Wybielanie zębów w ciągu 1 godziny
- Wyprostowanie z Invisalign
- Stomatologia zachowawcza
- Protetyka
- Korony, protezy na implantach
- Chirurgia
- Leczenie kanałowe

-- Klinika czynna od poniedziałku do piątku --

6600, Transcanadienne #802 **514.697.0444** Obok Holiday Inn
Pointe-Claire, Qc H9R 4S2 westislandsmiles.com

les services
Direct Travel

400, Av Sainte Croix #100
Montreal, QC H4N 3L4

nowoczesne biuro podróży oferuje:
●bilety lotnicze, ●wczasy,
●rejsy statkiem, ●ubezpieczenia
EWA BIELINSKA - 514-910-2594
ebielinski@dt.ca ewa.bielinski@gmail.com www.dt.ca



To miejsce czeka na Twoją reklamę.

Kontakt: Alex Lupinski, tel. 514 254-8727.

Dre Farnaz Lari, B.Sc., D.M.D.
Chirurgienne dentiste / Dental Surgeon
cliniqueddo.drlari@hotmail.com

Mówimy
po polsku.

www.drlari.com
4520, boul. des Sources
Dollard-des-Ormeaux, Qc H8Y 3C4
t. 514-421-3368 f. 514-421-3585

**Charcuterie
MONK**

Edward Rzepka

NATURALNIE WEDZONE WĘDLINY
DOMOWEJ PRODUKCJI

MEILLEURES SAUCISSES FUMÉES À L'ANCIENNE
BEST HOME MADE KIELBASA

6454 Monk, Montréal 514-762-4747



EVELINA PAVLAK

Courtier immobilier résidentiel et commercial
Residential and Commercial Broker



514-699-8650

514-933-6781



ewelina@pawlakfortin.com



equipepawlakfortin.com



RE/MAX ACTION INC.

Agence immobilière à franchise indépendante
et Autonome de RE/MAX Québec Inc.

1225 Ave Greene,
Westmount, Qc H3Z 2A4



**Kompleksowa obsługa przy
zakupie, sprzedaży i wynajmie
nieruchomości oraz kredytach
hipotecznych.
Zadzwoń na niezobowiązującą
rozmowę: ☎ 514 699 8650**



Opticiens & Optométristes

Piotr Dolatowski Opticien

Piotr.dolatowski@ometrix.ca

5540 Ch. De La Côte-Des-Neiges

www.vuenet.net

Montréal, QC H3T 1Y9

Vuenet CDN Inc.

Tel: 514-692-0110

POLSKI CHSLD im. MARIE-CURIE-SKŁODOWSKIEJ
REZYDENCJA DLA OSÓB STARSZYCH DYSPONUJE WOLNYMI MIEJSCAMI
W POKOJACH PRYWATNYCH I PÓLPRYWATNYCH

W rezydencji pielęgnujemy język, kulturę i tradycję polskie.

Oferujemy codzienną opiekę medyczną, rehabilitację, rekreację, pranie,
i tradycyjną polską kuchnię.

Aby uzyskać więcej informacji na temat możliwości przyjęcia pensjonariuszy
z całej Kanady prosimy dzwonić lub pisać: 514-259-2551 ext. 2221

5655 rue Bélanger, Montréal, QC H1T 1G2

KOMITET MIESZKAŃCÓW, który dba o przestrzeganie praw mieszkańców
oraz zapewnienie im utrzymania wysokiej jakości opieki w Polskim CHSLD
poszukuje wolontariuszy do pracy w Komitecie Mieszkańców.

Kontakt lub Informacja 514-259-2551 ext. 2221.

POPIERAJĄCE OGŁASZAJĄCE SIĘ U NAS FIRMY



Małgosia Arciuch

Courtier immobilier

28-letnie doświadczenie

Tel.: 514-909-3961

WYCENA
ZA DARMO



...pro wizja
do uzgodnienia...!

EVALUATION
GRATUITE

Serge Martineau

Courtier immobilier agréé

41 ans d'expérience

Tel.: 514-952-9442



Souçon
Coiffure

Ewa

4997, Beaubien Est
Montréal, QC H1T 1V3

514

8
2
4
-
1
9
6
4



YVES L'ÉGARE
Alfred Dallaire

Avec vous

USŁUGI W JĘZYKU POLSKIM

Tomasz Hływa | 514 802.7713

25 LAT DOŚWIADCZENIA



DOM POGREZBOWY 514 595-1500 | yveslegare.com

1350, autoroute 13, LAVAL | 7200, boul. Newman, LASALLE
14370, boul. Pierrefonds, PIERREFONDS

Les Rénovations

Handy Hank

Renovations

Tel: 438-886-4367

Henry_wojcik@hotmail.com RBQ: 5865-6091-01



Pâtisserie Rosemont

oferuje polskie wyroby cukiernicze, w tym również torty
na każdą okazję, pieczywo oraz produkty z Polski

Tel.: 514-728-7711

2894, boulevard Rosemont (róg 6 Ave.)

Construction PL

... for your next construction & renovation project!



7102 Deslauriers
Montreal QC H1S 2B9

(514)931-4338

constructionpl@yahoo.ca
constructionpl.com



-BRIQUES
-PIERRES
-RÉPARATIONS
GÉNÉRALES
-RÉNOVATIONS
INTÉRIEUR
RBQ 5629-8441-01

AK Renovation Inc.

Andrzej Kaganiec

cell.: 514.941.8148

tel.: 514.325.3327

fax: 514.325.4930

akrenovation@hotmail.com



Direct Travel

Tel: (514) 909-3403

ipotocka@dt.ca

Izabela Potocka

Konsultant podróży

Szybkie i solidne
usługi
w dziedzinie
podróży i turystyki



ŚWIECKA RODZINA FRANCISZKAŃSKA

istniejąca przy naszej parafii zwana także
Franciszkańskim Zakonem Świeckich
jest otwarta na nowych Członków
chętnych do życia Ewangelią
Pana naszego Jezusa Chrystusa
w duchu świętego Franciszka z Asyżu.

Kontakt: Ewa Maciasz - 514 799-7654

Janina Majka - 514-723-2477

STOWARZYSZENIE ŻYWEGO RÓŻAŃCA

W naszej parafii istnieją cztery grupy Żywego Różańca zwane
Różami. Członkowie zobowiązują się do odmawiania jednej
tajemnicy Różańca codziennie, a zasługują na takie łaski, jakby
odmówili cały Różaniec. Zapraszamy chętnych do tej modlitwy.

Kontakt: Lucyna Kuflewska (prezeska), tel. 514 831-5562

TAX-TIME PLUS

Zbigniew Pasek, B.Comm.



12270 Fernand-Gauthier
Montreal, Qc H1E 6X4

Email: taxtimeplus.zp@gmail.com

(514) 494-3265

Zeznania podatkowe
Usługi księgowe

POPIERAJCIE OGŁASZAJĄCE SIĘ U NAS FIRMY